

# La Garrotxa

28 FEBRERO 1970  
NUMERO 1.582

EL SEMANARIO DE OLOT Y COMARCA

## Visita del Excelentísimo Señor Gobernador Civil



En estos gráficos de nuestro fotógrafo SATORRE, quedan reflejados diversos momentos de la estancia del Excmo. Sr. D. Victorino Anguera Sansó. En el interior les ofrecemos un amplio reportaje de su visita.

# Estancia del Sr. Gobernador en Olot

El Excmo. Sr. Gobernador de la Provincia D. Victorino Anguera Sansó, giró visita a nuestra ciudad de Olot el pasado jueves día 19. En el límite del término Municipal, el Sr. Gobernador, que llegó acompañado de D. Valeriano Simón, Subjefe Provincial del Movimiento y D. Rafael Pinedo, Jefe del Departamento de Acción Política y Consejero Provincial, fue recibido por nuestro Alcalde Sr. D. Juan de Malibrán Gelabert y miembros del consistorio y diversas autoridades locales. La primera autoridad provincial y acompañantes se trasladaron inmediatamente a los terrenos donde debe ubicarse la Escuela Hogar, siguiendo hacia los terrenos del antiguo cuartel militar. Después visitaron la zona del Parque Municipal donde han tenido lugar las prospecciones de agua, visitó asimismo diversas instalaciones como el Museo de Arte Moderno y la piscifactoría. Más tarde estuvo en nuestra Casa de Cultura que visitó detenidamente, trasladándose a la Jefatura Local del Movimiento donde celebró una reunión con el Consejo Local a cuyos miembros dio las consignas y pautas a seguir. Visitó también los locales de la Sección Femenina y finalmente se dirigió a nuestra Casa Ayuntamiento donde compartió largamente con los miembros de nuestro Consistorio acerca de los problemas que la ciudad tiene planteados. Presidió luego una reunión en nuestra Sala de Actos y se interesó por los proyectos de obras en realización o de próxima realización que allí están expuestos. Acto seguido concedió a los miembros de la Prensa allí reunidos unos minutos de rueda de prensa.

Con respecto al motivo de su visita dijo que se trataba de un primer contacto humano con la ciudad y sus autoridades, y con la problemática que tenemos planteada en estos momentos. Acerca de este último punto dijo que había visto que nuestros problemas eran ambiciosos y algunos requerían una coordinación de tipo provincial. Nos adelantó que a nivel provincial se va a proceder a una coordinación de servicios para cimentar las bases de un desarrollo provincial a tenor con las posibilidades de la provincia, que, dijo, cuando la autopista llegue hasta nosotros nos situará a 100 kms. de Barcelona y a 60 del Mercado Común, distancias óptimas para fomentar un desarrollo industrial. Apuntó la necesidad de crear polígonos industriales para futuras instalaciones de este tipo, una red de comunicación cómoda y eficaz. Vamos, dijo, a coordinar, a colocar los cimientos de esta nueva etapa, después ya nos preocuparemos de la fachada. Manifestó que los años 70 pueden ser decisivos.

Dijo que va a trabajar con ilusión y con una óptica fiel a su tiempo para alcanzar estos objetivos. Concretándose a los problemas que Olot tiene planteados se manifestó muy optimista. Dijo que aquella misma mañana había recibido amplias esperanzas del Ministerio pertinente acerca de la definitiva terminación de nuestro Instituto. Remarcó aquí la importancia definitiva de la enseñanza en todo plan de desarrollo. Se refirió también a problemas que van a tener una pronta solución o se encuentran en estudio, como son el abastecimiento de agua, la carretera de Olot a Riudaura y el puente de la Cerámica. Terminó con unas palabras de simpatía para la Prensa y afirmó que está en su mente el crear un gabinete de Prensa Provincial.

El Sr. Gobernador finalizó su estancia en Olot con una cena en el Hotel Montsacopa donde le fue ofrecido el título de socio de honor del Skal Club de Gerona.



Fotos  
Satorre



# Ventana

## Tele-exprés, Olot y el gran artista

El sábado pasado, el diario vespertino de Barcelona "Tele/exprés" nos sorprendió gratamente a todos los olotenses con un gran titular en su tercera página: "CESC en Olot". La nueva de esta inserción, que tanto enaltece a la ciudad, corrió pronto de boca en boca. A nosotros se nos dio incluso por teléfono a cargo de algún entusiasta de este tipo de efemérides, que tanto efecto propagandístico nos proporcionan cuando menos.

Qué duda cabe de que inmediatamente nos hicimos con un ejemplar de este distinguido rotativo y, en efecto, el impacto de "CESC en Olot" nada menos que en su tercera página, nos produjo una excelente impresión, y más aún al comprobar que este extenso reportaje llevaba la firma de Francisco Candel, cuya figura nos ha distinguido sobremanera últimamente y tiene una proyección fuera de lo común.

Lo cierto es que Candel en este artículo hace un relato amplísimo de la reciente exposición de CESC entre nosotros, de la experiencia que cosechó a raíz de su breve estancia en Olot, del acto del "Orfeo Popular Olotí" con su conferencia y el coloquio que la siguió, de su contacto con la gente de Olot, de las entrevistas e intercambios periodísticos que tuvo, etc...

Pero Candel se detiene especialmente en su artículo, a glosar la gran figura artística de CESC, el gran valor artístico de la obra de éste, y así nos dice: "Porque lo que yo había olvidado decir en aquella pequeña conferencia es que a CESC se le conoce más como humorista, como hombre que hace chistes ilustrados, que como famoso dibujante escueto, siendo más esto último de lo primero. CESC fue antes dibujante y pintor que humorista. Lo que le pasaba y pasa es que sus apuntes, sus composiciones, sus escenas a la pluma, sus pinturas, son ya toda una anécdota, o una historia, o un chiste, y hacían ya sonreír, no reír, que quizá sea el mérito del verdadero humorista, y darle a la cabeza, como diciendo: ¡Caray, caray! Como diciendo: ¡Qué realidad más grande, qué pura verdad!". Así nos habla Candel, pluma consagrada, escritor y crítico de arte de gran renombre en el país, figura señera, en cuanto a CESC, su arte y la calidad artística que por encima de todo, tiene su obra. Y Olot agradecido, en suma, a su reportaje en el que se contienen frases de simpatía y admiración que todos los olotenses recogemos como distinguido e inolvidable mensaje.

### La dinastía artística de los Collet

Charles-Ninon-Claude Collet han paseado por el mun-

do, a través de largos años, una inspiración genial en las más distintas modalidades artísticas: escultura, pintura, dibujo, grabado y joyas artísticas. Constituyen una auténtica dinastía en arte, o, como dice el profesor y escritor Guillamet en su presentación, "una familia consagrada a l'Art". Desde su tierra, Suiza, han irradiado hacia el orbe entero. Su valoración artística queda asimismo consagrada en los museos, galardones, certámenes y realizaciones que, en número imposible de resumir, cuentan en su haber.

Frente a la experiencia que van a ofrecernos entre nosotros, no ha de faltar nuestro estudio. El arte de la dinastía Collet, acerca del que todas las referencias que nos llegan acusan alto nivel y rango primerísimo, nos ha de invitar a estas disquisiciones.

### "¡Hala! ¡A trabajar!"

También tiene su "miga" el siguiente comentario aparecido en la sección "A punta seca" de Tele/exprés" del mismo sábado día 21 de febrero.

"Un joven me comentaba —sin entenderlo— que un grupo profesional de encargados de fábrica, de un sindicalismo casi anarquista, era de una dureza extrema en las cuestiones de trabajo. Perseguían, chillaban y despedían a los malos trabajadores y su odio a la vagancia era brutal. Estábamos hablando, naturalmente, de historia social de antes de la guerra. La extrañeza del joven se deriva de las distintas condiciones de vida, de la incidencia de eso que venimos llamando la sociedad de consumo. Dice Servan Schreiber que para cubrir las necesidades que tenían hace 50 años, a los obreros franceses de hoy les bastaría trabajar una hora y media diaria.

Es esta prosperidad real y consiguiente aumento de gustos y gastos, que ha permitido la elevación de la gandulería a mito y filosofía, como en el caso de los hippies y otros marginados voluntarios, versión consumista del vagabundo de carretera y pajar de otros tiempos. Sí, querido joven, sí, el trabajo no tiene nada que ver con la actitud social. Todo progreso no es más que trabajo y trabajo, mucho, muchísimo trabajo duro acumulado —a lo mejor esto te suena, ¿no?—. Las luchas sociales no han sido planteadas para dejar de trabajar, sino para repartir mejor su fruto. Pero, ¿qué haces aquí parado, ¡hala! ¡a trabajar!" (Reproducción textual).

### Planes parciales y más

Cada día se hace más necesario abordar en toda su dimensión el problema urbanístico de Olot. Lo hemos dicho muchas veces. Es también clamor y sentir de muchos. Por energías y medios que se pongan en contribución al logro del planteamiento, desarrollo y ejecutoria de todos los planes parciales que nuestro término municipal posibilita, siempre nos parecerá poco. Por ello no caben regateos en tal sentido, ni palabras ni elucubraciones, sino hechos. Los hay ya y bienvenidos sean. Pero más planes parciales, cuantos más mejor. Estamos en la ciudad de 1970. La completa regulación urbanística se impone.

L. A.

# Sociedad Industria y Comercio

**Domingo, día 1 de Marzo 1970**

Tarde a las 6'30: En espera de la próxima llegada a Olot de la «Gran Orquesta Internacional Maravella», presentamos en esta Sesión de Baile, al conocido conjunto



## BRASIL

con la destacada actuación y novedad del conjunto

# LOS BRUJOS

que nos llegan de nuestra ciudad Condal para ofrecernos la novedad de un trepidante ritmo muy peculiar de este conjunto. Después de «Els Trons» nos llegan «Los Brujos» con más música y no menor juventud. - Nuestra Sala no solo trae a Olot los conjuntos triunfantes, las primeras figuras, también desea dar a conocer los que van camino de la popularidad

---

Próximo domingo: Actuará la «Gran Orquesta Internacional MARAVELLA» con una sensacional **MATINAL** en tres modalidades de su extenso repertorio

«Música Húngara» - «Selección Música Catalana» - «Música Moderna»  
en la voz de su conocido cantante Fernando Mendoza. Por la **TARDE** sesión de Baile con una sola larga actuación de la «Orquesta Maravella»

---

Pronto: Uno de los conjuntos pioneros de la nueva versión de música moderna... «Los Sirex»

---

Nuestra Sala es mucho, mucho más que la Sala de Todos, es la Sala que trae a nuestra ciudad las grandes figuras actuales

**SOCIEDAD INDUSTRIA Y COMERCIO**

# Carnet de RUTA

## Viure compromesos

Som molt donats a l'estadística i a les enquestes. És una forma de practicar el periodisme que, em sembla, és eloqüent i responsable. Volem saber com pensen els altres d'una mateixa cosa o de la cultura que disposen, per a meditar, treure'n consideracions i preocupar-se de l'estat mental de la nostra societat. És un símptoma positiu que afavoreix a la joventut, perquè vol dir compromís de viure la problemàtica del temps.

La premsa diària, les revistes especialitzades, polsen el món circundant i enumeren clams. El lector distret i més abocat a les intrascendències que nodreixen els mitjans de comunicació normals, quan hi dona una ullada s'esborrona o roman perplex. Religió, política, sexe, cultura o idioma, són qüestions que entre nosaltres —de formació força vegetativa—, proporcionen dades alarmants i desencoratjadores. Descobrim que en matèries fonamentals, som un país de minories i quan s'opina, generalitzant, cal aplicar uns tants per cent inquietants i significatius.

Protestar i denunciar, són verbs que es conjuguen amb insistència, sobretot en les publicacions d'aire juvenívola, amoïnats i displicents contra la generació que els precedeix. Però, potser, cal discrepar-ne més d'un cop. Retreuen allò defectuós, injust o discriminatori, sense admetre que hi ha més d'una rasadora i que, malgrat als rebrols inútils o esgotats, quelcom pot reclamar encara l'elogi, el respecte i l'admiració.

Per exemple: aquesta generació contra la qual van tants de retrets, trobaria un idioma i una cultura per defensar. I quan diem cultura, no ens referim pas als esperterecs dels novel·listes frustrats per qualsevol guardó literari, sinó als valors permanents de Catalunya en un sentit més àmpli i profund i contra els quals no són vàlides les afirmacions extemporànies, les ironies o les frivolitats "in", "pop" o "camp".

Aquesta generació contra la qual volen —i poden— imputar tants defectes, cal agrair-li també la tasca intel·lectual —quan no podia fer-se'n d'altra—, contribuïnt al desvetllament dels països d'una àrea idiomàtica, condemnada a l'estracisme per unes circumstàncies adverses. No és just titllar de "patums" als que s'han dedicat a l'exercici d'una vocació arrelada d'amor i desinterès i molt menys ara, quan es proclamen les "patums" més sensacionals, inoperants i grotesques.

Amb tot plegat no vull pas defensar conceptes caducs. Si, recalcar la tasca positiva d'uns homes d'aques-

ta generació que es menysprea, fidels a un idioma i a una cultura perquè sobrevisqués a les contrarietats i seguis essent instrument a l'abast d'aquesta mateixa joventut que ho accepta ignorant el valor, l'esforç i la generositat del gest.

ALOT

## Visita del Presidente del Sindicato Nacional de madera y corcho

El pasado jueves día 12 del actual, visitó Olot el Presidente del Sindicato Nacional de Madera y Corcho D. Emilio de Pablos, a quien acompañaba el Presidente de la Sección Social Central de la propia Entidad D. Fernando Eugardo.

Visitaron la Casa Sindical Comarcal, acompañados del Secretario Sindical Provincial D. Manuel A. Fuentes Diaz, Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales D. José Luis Oliver Martínez, Vicesecretario Provincial de Ordenación Social D. Luis Manzano Reglado, Presidente de la Sección Social Provincial de la Madera D. Leandro Bertrán, Secretario del propio Sindicato Provincial D. Manuel López, siendo recibidos por el Secretario Sindical Comarcal D. Faustino Pérez Oliver, que ostentaba la representación del Delegado, ausente por asuntos oficiales, y todos los mandos electivos del Sindicato Comarcal de la Madera y Corcho, con quienes se sostuvo una amplia conversación.

Después de visitadas las dependencias de la Casa Sindical, y en el Salón de Actos, tuvo lugar una reunión plenaria de la Sección Social del Sindicato Comarcal de la Madera y Corcho, en la que el Presidente de la Sección Social Central felicitó al Presidente de la Sección Social Comarcal D. Juan Busquets Solá, por su intensa actividad sindical, felicitación que extendía a los vocales por haber sabido elegir a un Presidente que no regatea esfuerzos para la consecución de los acuerdos tomados en acta por la Sección. Se hizo un estudio de la actual situación de los productores de la Madera con un amplio y animado diálogo sobre temas tan interesantes para esta rama de la producción.

Finalizada la reunión, fueron despedidas las Jerarquías Nacionales y Provinciales, expresando antes la magnífica impresión que les ha causado su primera visita a nuestra ciudad, sintiendo no disponer de más tiempo, puesto que a las 5 de la tarde estaba convocada nueva reunión, en esta ocasión de Vocales Provinciales, en la casa sindical de Gerona, para poder visitar y conocer más a fondo nuestra Ciudad.

---

## Piso para arrendar

**Recién construido, máximo soleado, y ventilado, a 50 metros de la Plaza Clará.**

**Razón: D. Juan Pladeveya Puigdemont. Administrador de Fincas, Colegiado — Obispo Guillamet, n. 26  
Tel. 26 04 02**

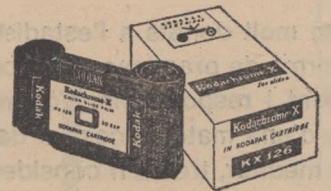


# Sibidí - Kodak

le ofrecemos un regalo de 75 Ptas.

• Tenga una ampliación en color de su foto preferida al precio especial de 60 pesetas (precio normal 135 pesetas)

• En cada carrete revelado por «KODAK» se le entregará un cupón para una magnífica ampliación a todo color tamaño 20x25 cms. (este cupón solo es válido hasta el día 30 de abril de 1970).



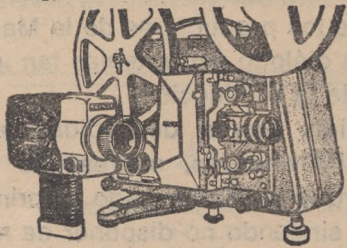
Ⓜ Vd. ya no tiene que enviar sus carretes por correo. A diario pasa por nuestro establecimiento la furgoneta de «KODAK». De esta forma le podemos ofrecer un servicio a color de alta calidad y muy rápido.

Ⓜ Si Vd. no ha disparado nunca su cámara fotográfica en color ahora es el momento de hacer una prueba con el carrete de «KODACOLOR-X». Vd. se deleitará mostrando 12 maravillosas fotos en color a sus amistades, solo le costará 96 pesetas carrete (hay carretes en 20 y 36 fotos).

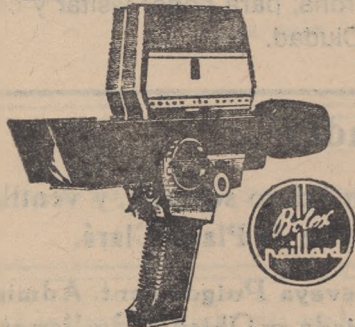
Puede entregar sus carretes a **SIBIDI** Alfonso V, 3 - S. Rafael, 24 - Calvo Sotelo, 18

• Si tiene Vd. que adquirir (o cambiar) una nueva cámara fotográfica o de cine visítenos le ofreceremos desde la cámara más sencilla a las nuevas cámaras electrónicas y arrastre de película a motor

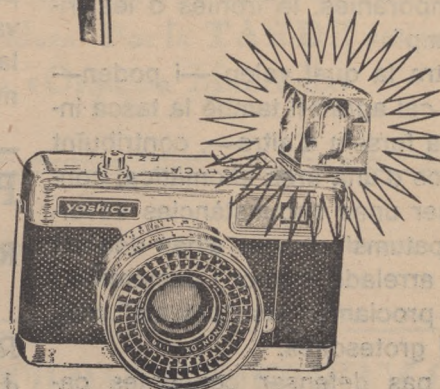
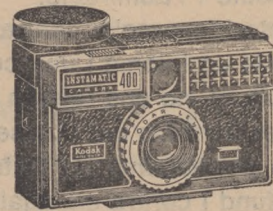
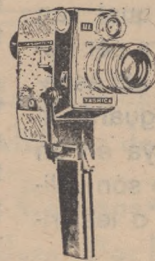
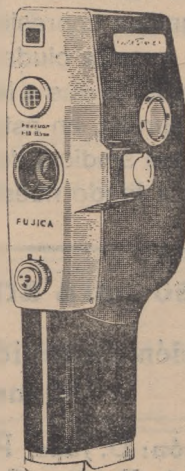
## RAYNOX



## BOLEX



• Revelado en blanco y negro y color de todas marcas de carretes «Kodak», «Ferrania», «Agfa», «Perutz», «Negra», «AnSCO»...



**Charles Collet (escultura), Ninon Collet (joyas artísticas) y Claude Collet (grabados), hoy en la Sala "Francisco Armengol"**

Para hoy sábado día 28, a las 8 de la tarde, está anunciada la inauguración en la Sala "Francisco Armengol" de esta ciudad, de una interesantísima exposición en la que presentará sus obras el gran escultor suizo Charles Collet, mientras que Ninon Collet lo hará de sus reputadas joyas artísticas y Claude Collet de sus famosos grabados.

Charles Collet, ya galardonado en la VI Trienal de Milán de 1936, fue uno de los fundadores del "Cercle Maillo" del "Institut Française" de Barcelona, habiendo sido asimismo distinguido en Ginebra (en las exposiciones Internacionales de Arte Sacro de 1932 y 1938) aparte exposiciones de 1946 a 1950 en la propia ciudad, en Lucerna (1952), en Zurich (1939), consiguiendo el Premio "El deporte en las Bellas Artes" de 1965 y participando en la III Bienal Hispano-Americana y en el Salón de Mayo de Barcelona, aparte otras demostraciones en Palma de Mallorca y otras capitales. Coza de señalado prestigio en la escultura nacional e internacional, y ha realizado entre otras muchas obras y en nuestro país, la restauración escultórica de la Iglesia de San Pedro de Figueras.

Ninon Collet ha presentado sus creaciones en joyas artísticas y con indudable éxito aquí en España como en América y otros países, movido siempre por una inspiración netamente artística. Claude Collet es famoso por sus pinturas, dibujos y grabados, alcanzando el Premio de Grabado Homenaje a Goya en Madrid en 1967, y con otros galardones en Tarragona, Salamanca, Ronda, Palma de Mallorca, etc.; obras suyas permanecen en el Museo del Toro de Soria y en el de Arte Moderno de Barce-

iona, y este año obtuvo el Premio "Tina del Port". Nos ofrecerá aquí sus prestigiosos grabados.

Pronunciará unas palabras en el acto inaugural, presentando a estos artistas, el conocido escritor, Profesor del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza "Ausias March" de Barcelona y colaborador de "La Vanguardia Española" y "Tele/exprés" D. Juan Guillamet Truébols, versando a su vez sobre el sugestivo tema "Quan les fronteres, en virtut de l'Art, s'esborren".

Empresa radicada en Sant Joan les Fonts

**PRECISA**

**DELINEANTE**

**de 1.ª - Edad mínima 16 años**

*Razón: Oficina de Colocación*

**INTERESA CHICA O MUJER**

PARA SERVICIO DOMESTICO

*Razón: Imprenta del Semanario*

# SALA "FRANCISCO ARMENGOL"

FRENTE IGLESIA DE SAN ESTEBAN

Hoy sábado día 28 de Febrero  
INAUGURACION DE LA EXPOSICION

**Charles Collet - Esculturas**

**Ninon Collet - Joyas artísticas**

**Claude Collet - Grabados**

Presentación: Profesor Juan Guillamet, colaborador de  
"La Vanguardia Española" y "Tele-exprés" de Barcelona

Después de un largo tiempo de  
permanecer cerrado por

**REFORMAS**

**Hoy sábado, día 28  
de Febrero de 1970**

---

**Muebles COS**

---

Calle Carmen, 8

Tel. 26 15 31

Olot

Comunica a su distinguida  
clientela y público en general, la

**APERTURA**

de su nuevo y moderno local,  
totalmente restaurado



# NOTICIAS

## De interés para todas las empresas

Es obligatorio el estar en posesión del Calendario Oficial de Fiestas, por parte de todas las empresas, y que el mismo esté expuesto en el tablón de anuncios de los centros de trabajo, requisito que es comprobado en las inspecciones que se puedan efectuar, y en consecuencia sancionable su incumplimiento.

Todas aquellas empresas que no estén en posesión del mismo, deben gestionar su adquisición, y caso de estar agotada la edición, la Organización Sindical recomienda sea solicitada de la Delegación Provincial de Trabajo, certificado en el que conste su petición y que no está en posesión del mismo por estar los calendarios agotados.

Con objeto de dar facilidades y evitar sanciones, la Delegación Sindical Comarcal, ofrece voluntariamente sus servicios gratuitos para tales trámites.

## De interés para los productores olotenses

Con la intención de prestar un más completo servicio de asesoramiento y orientación a los productores de Olot y su comarca, por la Delegación Provincial de Sindicatos, se ha dispuesto que todos los martes se atienda el servicio de la Secretaría de Secciones Sociales, por el Abogado D. Luis Canal Roquet Jalmar, quien atenderá el servicio de 5'30 a 8 de la tarde.

En consecuencia, la Secretaría Asesora de Secciones Sociales estará atendida de lunes a jueves, inclusive. Los lunes, miércoles y jueves, con el horario de 4 a 9 por D. Luis Reverendo, y los martes de 5'30 a 8 por D. Luis Canal.

No dudamos que la noticia será bien acogida por todos los productores ante la ampliación de asesoramiento.

## Colegio Juan XXIII

Se han recibido en estas oficinas por diferentes conductos, los siguientes donativos para cubrir las necesidades de este Colegio:

Parada llibres dia Sant Jordi any 1969  
1.800 ptas.

Anónimo 200 ptas.

La Junta agradece rasgo tan humanitario y les da las más expresivas gracias en nombre de todos.

## Nuevo día para la Primera Comunión

### 7 de mayo, Festividad de la Ascensión

Ante la proximidad del día establecido para la Primera Comunión en nuestra ciudad con el 1.º de mayo, fiesta laboral para todos los trabajadores, ha dado mo-

tivo para que muchas familias han solicitado si pudiera ser trasladado este día. Estas fiestas laborales dificultarían también para la debida preparación inmediata de los comulgandos.

Además ha sido programada en nuestra diócesis una visita infantil al santuario de Lourdes, que coincide también en aquella fecha, lo que hace que algunos hermanos de los comulgandos no pudieran estar presentes simultáneamente en las dos manifestaciones.

Los párrocos de Olot, considerando estas situaciones y atendiendo a las múltiples peticiones para el traslado de las fechas, han considerado en acceder a dichas peticiones y establecer para el día de la Primera Comunión en las parroquias de la Ciudad, el 7 de mayo, fiesta de la Ascensión del Señor.

## Reemplazo 1945

Se comunica a los componentes del mismo de Olot y Comarca, que el próximo día 8 se celebrará el acto de hermandad. Se ruega a todos aquellos que por desconocer su domicilio no reciban la invitación personal, se den por invitados.

Para informes y recogida del ticket, dirigirse a Hermanos Descamps, (Caidos por la Patria "Barbería").

## Bando

D. Juan de Malibrán Gelabert, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de la Muy Leal ciudad de Olot.

HAGO SABER: Que de conformidad con lo determinado en el artículo 84 del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, el día 28 del mes actual se reunirá la Junta Municipal de Reclutamiento en el Salón de Sesiones de esta Casa Consistorial, para cerrar definitivamente las listas rectificadas, oyendo y fallando en dicho acto cuantas reclamaciones se produzcan.

## TEATRO

### Orfeo Popular Olotí

Para hoy sábado y en sesión de noche, la Agrupación teatral de Barcelona "Pequeño Teatro", pondrá en escena en el escenario de la Entidad la primera obra que se estrena en España del autor francés Jacques Audibert, titulada "El mal corre".

Con la mencionada representación el Orfeo Popular Olotí sigue con la labor iniciada la temporada pasada ofreciendo un ciclo periódico de seleccionadas obras teatrales.

La obra "El mal corre" fue seleccionada

para ser representada en uno de "los lunes del Romea" que tienen lugar en la Ciudad Condal y en la que el crítico teatral María Luz Morales nos dice con respecto a la mencionada representación:

"...Por otra parte, esta nueva representación de "El mal corre" nos ha permitido gozar de nuevo el hechizo de esta encantadora fábula "que en otra pluma hubiera podido ser tragedia" y que es, en sustancia, una "farsa filosófica". Deliciosa la actuación de María Estrella Sanz y M<sup>a</sup> Luisa Olivada, bien secundadas por Alberto Vidal, Francisco Luis Valls, Joaquín Cardona, Jaime Alonso, Enrique Pons y José M.<sup>a</sup> Blanco, la actuación de Pequeño Teatro con "El mal corre" de Audibert, en el último "lunes del Romea" fue tan celebrada y aplaudida como en las anteriores representaciones..."

## COLEGIO JUAN XXIII

### Patronato Niños Subnormales "Juan Sellas Cardelús" de Olot y Comarca

Se convoca a los Sres. Socios y colaboradores a la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el martes día 3 de marzo próximo en el Salón de Actos de la Casa de Cultura de esta Ciudad, a las 22 horas en primera convocatoria y en segunda convocatoria en el mismo lugar y hora del 4 de marzo, bajo el siguiente

orden del día:

- A) Lectura y aprobación del acta anterior.
- B) Estado de cuentas desde la primera Asamblea General Extraordinaria (17-6-69) hasta el 31 diciembre 1969 y presupuestos para el año 1970.
- C) Presentación nuevos elementos de Junta.
- D) Estado actual de las gestiones para la construcción del nuevo colegio.
- E) Nueva orientación del Patronato.
- F) Marcha del Colegio.
- G) Formación moral y espiritual de los niños.
- H) Composición de la Junta actual.
- I) Ruegos y preguntas.

Agradecemos por anticipado la asistencia de los Sres. Socios y colaboradores.

SUSCRIBASE

A

LA GARROTXA

# Castellfullit

## Es noticia

### NATACION

Formidable actuación nuevamente de los nadadores del C.N. Castellfullit, representantes de las Escuelas Graduadas, en la final de los Juegos Escolares Nacionales de Natación, celebrados en la piscina cubierta del C.N. Olot.

Quedar clasificados por equipos en 2.º lugar en Infantiles, y 3.º en Juveniles, es una victoria que ha llenado de alegría a nuestros representantes, y cómo no, a todos nosotros. Debemos para con ellos una sincera felicitación, ya que la natación es un deporte bastante duro al que hay que dedicarle horas de entrenamiento, y estos nadadores no regatean ningún esfuerzo para obtener una preparación adecuada que les lleve a conseguir estas clasificaciones muy meritorias para nosotros, teniendo en cuenta la calidad de los nadadores representantes de los demás Clubs.

### Clasificaciones

#### INFANTILES

- 1.— Escuelas Fías de Olot.
- 2.— Escuelas Graduadas de Castellfullit.
- 3.— Santa María del Collell.
- 4.— La Salle de Farnés.
- 5.— Inem de Bañolas.

#### JUVENILES

- 1.— Escuelas Fías de Olot.
- 2.— Inem de Gerona.
- 3.— Escuelas Graduadas de Castellfullit.
- 4.— Inem de Bañolas.

### FUTBOL

Meritorio empate conseguido por nuestros Infantiles en el feudo de Sant Joan les Fonts, donde una vez más se logró puntuar fuera, pese a las dificultades de todo tipo con que se encontraron en el curso del partido;

Por la tarde en el campo del Montagut, jugóse el correspondiente al Torneo Primavera de Aficionados, entre el equipo local y la U.D. Castellfullit. Venció el Montagut por 2-0. Los goles marcados en dudosa posición, especialmente el primero, fue conseguido en claro fuera de juego, que el árbitro del encuentro Sr. Carreras ignoró totalmente, así como otras faltas, como por ejemplo la agresión de Faja a Carlos delante de sus propios narices. En fin, para qué seguir, vale más olvidarlo.

U. D. Castellfullit: Parra; Trivi, Colomé, Juanjo; Serrat, Carlos; Pozo, Tony, Rayo, Nene y Gil, (Oliva).

GARBI

Fomento de Pesca Deportiva

Se recuerda a todos los que deseen to-

mar parte en el concurso de trucha que se celebra mañana día 1 de marzo en Olot, río Fluviá, en el tramo comprendido desde Presa Basil a sus nacimientos y afluentes. La inscripción se efectuará hoy sábado día 28 de 7 a 9 horas de la noche en el Café Sport. La puntuación de este concurso conjuntamente con la del día 5 de junio del pasado año que se celebró en Bellver será la que determinará el equipo que deberá representar a nuestra Entidad en el Campeonato Provincial de Trucha.

### Número homenaje a José M.ª Mir Mas de Xexás

Acaban de cumplirse los dos años de la muerte de nuestro compañero e inapreciable amigo José M.ª Mir Mas de Xexás. Con tal motivo teníamos preparadas unas páginas destinadas a este número pero, por imponderables tendrán que aparecer en la próxima edición. En estas páginas recogemos colaboraciones de gran número de artistas locales y amigos del llorado crítico de arte de este Semanario. Será nuestro humilde recuerdo para quien llenó tantas y tantas columnas en la prensa olotense a lo largo de su vida.

### Convocatoria de Becas de la Organización Sindical

La Organización Sindical, ha hecho pública la convocatoria general de becas para estudios con destino al próximo curso escolar 1970-71.

Se han destinado 783.278.441 pesetas que se distribuyen entre 42.479 becas para estudios tanto en centros docentes mantenidos por la Organización Sindical, como en aquellos otros ajenos a ella: Universidades, Seminarios, Escuelas Especiales, Institutos de Enseñanza Media, Profesionales, etc. que representa un aumento sobre el presupuesto del año anterior de 34.411.902 pesetas y 2.191 becas más, habiéndose elevado también las dotaciones de muchas de ellas.

Para los estudios profesionales en centros sindicales se destinan 738 648 441 pesetas. Para estudios de los trabajadores o hijos de trabajadores no sindicales se destinan 44.638.000 pesetas.

Las solicitudes, tanto de prórroga como de nueva beca deberán efectuarse en el tiempo comprendido entre el 1 al 30 de abril próximo, con los impresos oficiales dispuestos al efecto—gratuitos—debidamente cumplimentados y completados con la documentación que para cada estudio se cita en la Convocatoria.

### Quinta del 55

Se ha preparado la segunda «Trobada de Germanor» para el próximo sábado día 14 de marzo, con una Misa, y seguidamente Cena en el restaurante «Can Xel», se invita a todos personalmente, pero si alguno deja de recibir la invitación por la circunstancia que sea rogamos se de por invitado desde este momento y perdone la omisión. Para recoger los tickets de la cena pueden hacerlo en el Bar «Milie» y el Colmado Vicente Bartrina.

### Reemplazo 1956

Se comunica a todos los pertenecientes a este reemplazo que el día 7 de Marzo tendrá lugar la fiesta de Hermandad con una Misa a las 20'30 en la Iglesia de los PP. Caputxinos y una cena a las 21'30 en el Hostal Can Xel. Para retirar tickets dirigirse a Casa Fontfreda o Agencia Gerona.

### Administración del Cementerio de la Parroquia de Sant Cristóbal les Fonts

Realizadas las reformas pertinentes en los nichos, que a su tiempo, se apuntaron los propietarios de los mismos, se ruega a los interesados que liquiden su importe en esta próxima semana, el lunes y viernes.

### Necrológica

El pasado lunes falleció en nuestra Ciudad D.ª Dolores Collell Poncet, viuda de D. Angel Barberí Camplonch —de familia muy apreciada en nuestra Ciudad— tras larga enfermedad. A sus parientes, deudos y amigos, nuestro más sentido pésame.

### De interés para los Reservista del Reemplazo de 1951

Por el presente se convoca a todos los reservista pertenecientes al Reemplazo de 1951 de Olot y Comarca, para que pasen por el «Hostal de Can Guix», el próximo lunes, día 2 de Marzo, a las 8 de la tarde, a fin de tener un cambio de impresiones para llevar a cabo la celebración de la «Comida de Hermandad» durante el corriente año.



DISTRIBUIDOR

# SIBIDI

# La nova reforma de la missa

¿Moltes "devocions" i poca "devoció"...; "desnodriment d'ànimes"?...

Tot i glossant la doctrina conciliar de que "Déu ha volgut santificar i salvar els homes no d'un a un, aïllats completament, ans fent-se un poble que el reconegué en la veritat i el servís en santedat" (LG, n. 9), veiérem l'altra setmana els grans obstacles que, per una participació plena en els actes litúrgics, neixen de l'absència d'un "sentit comunitari", denunciant alhora aquella mentalitat de "juridicisme-legalista" que pateix d'una "psicosi de preceptes", que tant de mal ha fet per la causa de la pastoral litúrgica, tal com l'assenyala el Concili en l'article 11 de la seva constitució **Sacrosanctum Concilium**.

Proseguim avui responnent altres preguntes.

1. - Veritat és que "no obstant [ésser la litúrgia el **cim** vers el qual tendeix l'acció de l'Església, i, a la vegada, la **font** d'on prové tota la seva força], la vida espiritual no està només continguda en l'única participació litúrgica" (SC, n. 12). I a continuació d'aquestes paraules declara el mateix Concili la necessitat que té el cristià de l'oració personal, recomanant també els "exercicis piadosos", sobretot els de major solera cristiana, com són ara: "la meditació de les coses espirituals, l'examen de consciència, els recessos espirituals, instituïts per reflexionar més intensament les grans veritats eternes: les visites al Santíssim Sagrament i les oracions particulars en honor de la benaurada Verge Maria, entre les quals ressalta, com tots sabem, el sant rosari". Són aquestes paraules de Pius XII en la seva encíclica **Mediator Dei** de 1947, en la qual s'inspira primordialment l'esmentada constitució litúrgica del nostre Vaticà II. Més encara: a continuació d'aqueixes paraules afegia aquell gran Papa que aquestes formes d'oració i devoció personal (en les quals podem afegir el via crucis, mes de Maria, novenes, tríduums, etc.), són necessàries en quant "habiliten els fidels per participar en les sagrades funcions amb major profit, bo i evitant el perill de què les oracions litúrgiques es redueixin a un va ritualisme" (MD, n. 219).

"Cal, però—afegeix el Concili—que aquestes pràctiques s'organitzin talment d'acord amb els temps litúrgics, que es conformin amb la sagrada litúrgia, provinquin d'alguna manera d'ella i condueixin a ella el poble, puix que la litúrgia per la seva naturalesa està molt per damunt de totes elles" (SC, n. 13). Tot això vol dir que en la sagrada litúrgia—particularment en el seu acte culminant, que n'és l'**Eucaristia plenament participada**, sobretot el Dia del Senyor—hem de trobar el cor que dongui vida i caliu a totes aquestes "devocions"; del contrari, corre el perill d'unes "devocions sense devoció", amb la conseqüent sobrecàrrega d'un rutinari convencionalisme devocional. Car no és impossible, ni potser tampoc infreqüent, que hi hagi persones carregades de devocions que no són més que besllum d'un fons de superstició o també remei paliatiu per tranquil·litzar una consciència atormentada per un habitual remordiment de pecat; i sobretot—jalerta!, que aquí està el gran risc—que en la seva multitud d'oracions vocals, resades d'una manera escandalosament precipitada, hi veuen un no sé què de virtut màgica, "desfent-se en paraules com els pagans—direm amb el Diví Mestre—; pensant que parlant molt es faran escoltar" (Mt. 6, 7)...

Consta en les actes del Concili que quan s'estudiava i es discutia l'esmentat article de la constitució sobre la conformitat o concòrdia de les pràctiques devocio-

nals "amb els temps litúrgics", algú dels Pares posà com exemple clàssic de **no concordància** el "fer una processó en honor de Sant Antoni en la solemnitat de la Pentecosta"... Diuen que aital acudit va fer riure als mateixos Pares conciliaris; però certament pot ésser per nosaltres un avís i toc d'atenció per no caure en incongruències idèntiques o semblants, com serien: programar un "Ofici Solemne a tota orquestra" en la festivitat de l'Ascensió del Senyor, sota el signe de "Festividad de San Isidro Labrador", o sota el patrocini de Sant Antoni en la solemnitat del Corpus, etc.; com il·lògic i discrepant amb la fesomia litúrgica del dia serà també—no són més que alguns exemples—dir els "misteris de dolor" en el rès del rosari el Dia de Nadal en el cas que aquesta diada caigués en divendres o, viceversa, els "misteris de glòria" el dimecres de la Setmana Santa... Són coses menudes, dirà algú; però certament formatives o deformatives de la pietat i devoció del poble fidel, les quals "devocions" han d'harmonitzar-se amb la "devoció oficial" de l'Església, car aquest és el sentit de l'esmentat article 13 de la constitució conciliar.

Síntesi de quant voldríem dir, ens la dóna la coneguda fórmula de: "devocions sense devoció, exterioritat vana i farisaica; però devoció nua de devocions, s'extingirà també com foc sense llenya"!...

2. - És un tòpic ja molt usat i repetit l'afirmar que per comprendre tota la força de l'"accent principal" que el Concili ha volgut posar sobre la problemàtica pastoral de l'Església d'avui, es necessita tot un "canvi de mentalitat". Frase aquesta que es diu molt aviat, però que no es realitza sinó lentament i a còpia de molta instrucció de la gent. El clàssic i tradicional aforisme de **ignoti nulla cupido**—"allò que no es coneix, no es pot desitjar"—manté encara tota la seva força i vigoria...

És per això que la Santa Seu insisteix tant en la necessitat de la instrucció del poble per poder capir i assimilar el contingut doctrinal i espiritual d'aquestes noves reformes; del contrari corre el perill de l'exterioritat i petrificació rutinària.

En ocasió, per exemple, dels nous "textos eucarístics", ens digué que era "essencial una intensa catequesi i una adequada preparació espiritual" dels fidels (Bol. Of. de Girona, 1968, p. 524); vol es tingui l'homilia en totes les misses dominicals i festives, recomanant-la també els dies ferials, "particularment durant l'Advent, Quaresma i temps pasqual, i encara en altres festes i ocasions en què el poble acudeix més nombrós a l'Església" (Ordo, n. 42; vegi's també el n. 338 sobre les misses exequials); aquesta és igualment la finalitat de les freqüents monicions que el mateix Ordo desitja es facin en el decurs de les celebracions litúrgiques (nn. 11 i 68); com aquesta és encara la raó i finalitat del "caire de catequesi" que tenen les noves rúbriques, totes elles més didàctiques i doctrinals que merament rituals i prescriptives...

Privats els fidels d'aquesta instrucció, necessàriament tindrem "ànimes desnodrides" de l'espiritualitat tan substancial que l'Església ens vol donar amb la "nova reforma de la missa", amb el risc i perill de que tot això quedi amb el temps en un "clericalisme petrificat", com en gran part ho teníem en temps passats, que el nostre gran Concili ha volgut remeiar i superar...

P. Agustí M.<sup>a</sup> Forcadell, O. Carm.

# HACE 50 AÑOS

\*\* Durant aquests dies els nostres carers s'han vist molt animats a conseqüència de la concentració a la zona d'aquí, dels reclutes que han de passar a exercir el servei militar. El diumenge al matí va fer-se el sorteig dels que deuen anar a l'Àfrica, i en els restants dies la distribució als respectius cossos dels que es queden a la península.

\*\* Alguns oficials paletes d'aquesta, s'han constituït en grup cooperatiu, oferint a l'efecte els seus serveis al públic, per mitjà d'una fulla.

\*\* Al mercat del dilluns van vendre's els ous a 2'25 ptes. la dotzena. A Girona més afortunats que nosaltres, fa alguns mercats que es venen a 2 ptes. preu de taxa.

\*\* Demà, a dos quarts de cinc de la tarda, al teatre del "Centre Catòlic" es celebrarà la segona vetllada d'educació infantil organitzada per l'"Agrupació Dominicana", sota el següent programa.

I. Himne Obrer. - II. Recital de poesies pels nois Gibert, Jutglar, Castells, Llagostera, Torrentó, Barnadas i Ramissa. - III. Diàleg sobre el "Bon callar", pels nois Solé, Vergés, Blanch, Torrentó, Barnadas Ll., i Barnadas R. - IV. Representació del monòleg "El meu paraigües", per En Vicenç Solé.

\*\* Dilluns començaren a treballar tots els manobres i bon nombre de paletes. D'aquests en queden encara alguns de joves que es resisteixen anar al treball.

Sols resten ara en vaga els fadrins dels tallers de fuster, ja que els fusters dels tallers d'estatuària religiosa hi van entrar la setmana passada, sense augment de cap mena i amb les mateixes condicions de treball d'abans del locaut.

\*\* Als Jocs Florals de Sarrià, organitzats per l'Agrupació Literària "Lletra Nova", ha obtingut un premi el distingit jove escolar d'aquesta, Sr. Miquel Llosas Serat-Calvó.

\*\* La festa extraordinària que celebren les germanes carmelites de la Caritat, que apuntàvem en la passada edició, emplenà d'alegria el cor de les pobres malaltes que a l'Hospital tenen acollida, ja que tant l'acte del matí, consistent en el cant de la Missa d'Àngels, per les Religioses, amb la cooperació d'algunes piadoses Srtes., com l'entronització del Sagrat Cor de Jesús enfront el departament de dones del mentat Hospital, que verificà el bon amic i capellà interí de la casa, Mn. Bonet, després de fervorosa plàtica, foren bellament executats.

Al migdia es donà a les acollides un àpat extraordinari...

(De "El Deber", 28 febrer 1920)

## La palabra del Papa



### Vitaminas cuaresmales

En esta Cuaresma, reclaman especialmente nuestro interés los problemas del espíritu; entre ellos, el de orientar y enderezar nuestro pensamiento y nuestra acción; es decir, el problema de gobernar el timón de nuestra vida espiritual. Todos podemos apreciar la importancia que tiene el dirigir con claridad y firmeza este timón, pues nada puede desagradarnos más que la indiferencia moral, esa falsa libertad.

Este gobierno de nosotros mismos cuesta trabajo; hoy más que nunca. Dentro y fuera de nosotros en todo momento encontramos dificultades. En muchas ocasiones, las dificultades ofrecen un aspecto ambiguo: son atraentes y tentadoras. No en vano incluyó el Señor en la suprema oración del «Padre Nuestro» la humilde súplica: «no nos dejes caer en la tentación», es decir, no permitas que seamos interiormente engañados por las apariencias de un bien cualquiera (decipimur a specie recti), o que seamos exteriormente vencidos por obstáculos contra la auténtica libertad de la recta conciencia, o bien, seducidos por lisonjas para consentir y experimentar el mal.

Necesitamos librarnos de las tentaciones, dándonos cuenta de que éstas no son hoy individuales y fortuitas, sino colectivas y permanentes, organizadas y agresivas, revestidas de formas seductoras, provocadoras a menudo por escandalosos intereses económicos, y justificadas por la curiosidad y la sedocultura como fenómenos legítimos y significativos de nuestra época. Pensad en cierta publicidad, en determinada prensa y en determinados espectáculos, en ciertos comercios clandestinos y corrompidos.

Debemos inmunizarnos no a base de la costumbre, sino con la dignidad de la abstención y la valentía de la deploración.

Seamos hombres fuertes, seamos cristianos auténticos.

Que Nuestra Señora la «Virgen poderosa, nos ayude» (véase en «L'Osservatore Romano», 22-2-70 p.l.).

# SIBIDI

le ofrece

## Lavadoras Super-automáticas

# Kelvinator

con 18 programas



LAVABORRA SUPERAUTOMÁTICA K-800



LAVABORRA SUPERAUTOMÁTICA K-770



LAVABORRA SUPERAUTOMÁTICA K-500 COMPACTA



LAVAPLATOS SUPERAUTOMÁTICO K-80

K-680 BIO a 220 V. . . . .	19.950 ptas.
K-680 BIO Universal . . . . .	20.580 ptas.
K-780 BIO a 220 V. . . . .	21.950 ptas.
K-780 BIO Universal . . . . .	22.580 ptas.
K-880 BIO a 220 V. . . . .	23.950 ptas.
K-880 BIO Universal . . . . .	24.580 ptas.
K-500 a 220 V. . . . .	16.950 ptas.
K-500 Universal . . . . .	17.580 ptas.

Pagos fraccionados  
a su comodidad

es igual de barato,  
y además es Kelvinator

Distribuidor Oficial  
para Olot y comarca

# Sibidí

Calvo Sotelo, 18 - S. Rafael, 24

# IV PREMIOS CIUDAD DE OLOT

Con objeto de premiar unos trabajos inéditos y de diversas tendencias o estilos literarios, se convocan estos Premios que se registrarán por las siguientes

## BASES

### 1. PREMIOS:

#### a) II Premio Luis Casademont (IX Premio Excmo. Ayuntamiento).

Pueden optar al mismo las obras remitidas en forma de cuento o narración en prosa, con extensión superior a los 30 folios e inferior a los 100

El Premio Luis Casademont, está dotado por el Excmo. Ayuntamiento de Olot, con 50.000 pesetas. Será otorgado a la obra que el Jurado considere mejor entre las presentadas.

#### b) XI Premio "Olot-Misión".

Se concederá a la obra que, sin ganar el anterior Premio, pertenezca a autor local—se entienden por tales los nacidos en Olot o comarca y todos los que tengan su residencia en esta ciudad o comarca—, y quede mejor clasificada en el curso de las votaciones que el Jurado llevará a cabo a fin de hallar un ganador para el Premio Luis Casademont. Está dotado con 10.000 pesetas por el Semanario "Olot-Misión".

#### c) V Premio de Poesía.

Este Premio otorga 2.000 pesetas a la mejor poesía de verso y extensión libres, que esté dedicada a las montañas que rodean Olot, ya sea de una manera general o bien referida a una montaña en particular.

#### d) IV Premio José M.<sup>a</sup> Mir Mas de Xexàs.

Al mejor reportaje de tema libre que supere los 10 folios. Se tendrá en cuenta a la hora del veredicto la información gráfica que se adjunte. El Semanario "La Garrotxa" publicará dicho reportaje, al que dota con 8.000 pesetas.

#### e) IV Premio Radio Olot.

Al mejor guión radiofónico de tema y extensión libre. Dotado con 3.000 pesetas.

#### f) III Premio de Teatro.

La Excmo. Diputación Provincial concede un Premio de 25.000 pesetas para una obra teatral de extensión y tema libre. La Comisión de los Premios Ciudad de Olot se reserva el derecho del estreno de la misma, antes de que sea publicada o estrenada en otra parte cualquiera.

#### g) III Premio Guerau de Llost.

Para un tema que verse sobre historia, arte o costumbres de Olot y su Comarca, escrito en catalán, con una extensión mínima de 10 folios y máxima de 30. Dotado con 10.000 pesetas.

#### h) II Premio de Cuentos para Niños.

15.000 pesetas que dona la Caja de Ahorros Provincial, al mejor cuento o conjunto de cuentos que se presente, dedicado a los niños. Extensión: de 10 a 30 folios.

#### i) II Premio María Concepción Carreras.

A la mejor redacción de tema libre, presentada por menores de 16 años. Dotado con 1.000 pesetas donadas por D. Luis Armengol Prat.

#### j) Premio Banca Catalana.

Podrán optar al mismo los trabajos presentados por jóvenes menores de 17 años que desarrollen el tema "La juventud y su problemática". El trabajo, que debe ser escrito en catalán, está dotado con 3.000 pesetas.

#### k) I Premio Pau Estorch i Xiqués "El Tamboriner del Fluvià".

Dotado con 1.000 pesetas, para una narración humorística de tema libre, escrita en catalán.

2. Pueden concurrir a estos Premios cuantas personas lo deseen.
3. Los trabajos, que serán necesariamente inéditos, deberán presentarse por triplicado y escritos a máquina a doble espacio, en hojas tamaño folio, a una sola cara, pueden enviarse indistintamente a las Redacciones de los Semanarios "Olot-Misión", Paseo de Blay, 13, y "La Garrotxa", calle Hospicio, 9, Olot.
4. Serán desechadas por el Jurado las obras ya presentadas a las anteriores ediciones de estos Premios.
5. Los trabajos deberán ir sin firma, pero con lema que se repetirá en la parte exterior del sobre cerrado, dentro del que debe constar la dirección y nombre del concursante. Los que opten al Premio "Olot-Misión", deberán hacerlo constar también en el mencionado sobre.
6. Excepto en aquellos casos en que se especifica la lengua a usar, los trabajos pueden presentarse indistintamente en catalán o castellano.
7. El plazo de admisión finaliza el 25 de marzo de 1970. El fallo tendrá lugar el sábado 6 de junio de 1970, en el curso de la Tradicional Cena Premios Ciudad de Olot.
8. El Jurado estará compuesto por D. Baltasar Porcel, D.<sup>a</sup> Josefina Vidal Badía, D. Luis Armengol Prat, D. Antonio Noguera Massa, D. Miguel de Garganta, D. Xavier Piera, D. Francisco Gelada y D. José M.<sup>a</sup> Buch, que actuará de Secretario sin voto.
9. Las obras podrán ser retiradas por todo el mes de Julio, o bien reclamadas por correo, previa la inclusión del franqueo necesario.
10. Los Premios podrán declararse desiertos, acumulándose el importe de los mismos al correspondiente Premio de la siguiente convocatoria.
11. El fallo será inapelable, sobreentendiéndose que el concurrir a este Certamen, representa la aceptación de las presentes Bases.
12. La semana anterior a la del fallo, se publicarán en los Semanarios y Radio locales, los lemas de las obras que pasen a la ronda final.
13. El reparto de Premios a los escritores galardonados, tendrá lugar el día 21 de Junio, a las doce del mediodía, en el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento.

LA COMISIÓN

Olot, enero 1970.

## RESULTADOS

Lérida-Gerona	1-0
Badalona-Reus	6-0
Moncada-Villanueva	2-1
Tarrasa-Gavá	6-1
OLOT-Mataró	3-1
Calella-At. Cataluña	1-0
Samboyano Europa	0-0
Villafranca-Conchal	1-0
Tarragona-Gramanet	1-0
Lloret-Figueras	2-1

## CLASIFICACION

Tarrasa	25	16	5	4	53	21	37
Badalona	25	15	6	4	56	21	36
Gerona	25	12	8	5	53	25	32
Conchal	25	13	6	6	45	20	32
Europa	25	13	6	6	42	22	32
Mataró	25	13	6	6	35	28	32
Calella	25	13	5	7	54	31	31
Tarragona	25	10	6	8	36	32	28
At. Cataluña	25	11	4	10	33	28	26
Figueras	25	9	6	10	37	41	24
Gramanet	25	9	5	11	34	40	23
Lérida	25	9	5	11	30	35	23
Samboyano	25	7	7	11	24	33	21
Lloret	25	7	5	12	32	41	21
Gavá	25	7	7	11	37	48	21
Reus	25	6	7	12	31	62	19
Moncada	25	5	8	12	17	37	18
Villanueva	25	6	5	14	25	52	17
Villafranca	25	7	3	15	23	50	17
OLOT	25	3	4	18	29	59	10

## CLASIFICACION REAL

**POSITIVOS:** Tarrasa, 11; Badalona, 10; Europa, 9; Conchal, 8; Calella, 7; Gerona y Mataró, 6; Tarragona, 3.

**NEGATIVOS:** Gramanet, 1; Samboyano, Lérida y Lloret, 3; Gavá, 5; Reus y Villafranca, 7; Moncada, 8; Villanueva, 9; OLOT, 14.

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Reus—Gerona  
Villanueva—Badalona  
Gavá—Moncada  
Mataró—Tarrasa  
At. Cataluña—OLOT  
Europa—Calella  
Conchal—Samboyano  
Gramanet—Villafranca  
Figueras—Tarragona  
Lloret—Lérida

## GOLEADORES DE LA U. D. OLOT

Granados, 8; Morón 7; Llorens, 3; Fernández, Figueras y Luque, 2; Danés, Cama, Grau, Cros y Ramos, 1.  
Total: 29.

# Fútbol

## Olot 3 - Mataró 1

Otra inesperada victoria del Olot esta vez ante un potente equipo como es el Mataró, actual revelación del Campeonato. Parece que el equipo olotense se destaca en estos últimos partidos, y va a ser el verdugo de algunos equipos que tienen esperanzas de conservar la categoría. Sorprendidos quedaron los mataronenses al hallarse con un tanteador adverso que por un exceso de confianza obtuvieron este resultado, así como la hinchada que se había desplazado para ver ganar a su equipo en terreno del colista.

El partido tuvo fases de mayor dominio visitante que no sacaron provecho por la eficacia de la zaga local y el meta Prat que tuvo una gran actuación. Por contra el Olot en cinco jugadas resolvió el encuentro. El Mataró nos pareció un equipo sin mucha clase que no entendemos la clasificación que ostenta, corren mucho tras el balón no dando ninguno por perdido, pero no es suficiente para obtener resultados satisfactorios. Su único elemento fue Salcedo, auténtica pesadilla para la zaga olotense, uno de los mejores hombres sobre el terreno de juego; Zamora, su goleador, no demostró casi nada aunque consiguiera el único gol para su equipo, y Nadal, el ex-olotense, no tuvimos ocasión de comprobar su puesta a punto, ya que sacó cuatro veces el balón de su marco siendo una anulada por el árbitro, no estuvo de suerte el ex olotense.

Por el Olot su mejor hombre fue Grau, que junto con Salcedo, fueron los mejores de los 22; tras alinearse varios partidos como volante, viene dando un gran rendimiento el equipo local además de jugar con confianza, cosa que antes no tenía. Como dijimos la semana pasada, debutó Ramos —procedente del San Esteban de Bas— así como Luque, que reaparecía tras larga ausencia; a Luque ya lo conocen todos los aficionados olotenses, y de Ramos diremos que apuntó buenas maneras pero estuvo muy abandonado en el ataque, coincidiendo con la mala tarde de Morón que merecía ser sustituido; ya que no dio una a derechas durante todo el partido, y la actuación desconcertante de

Granados como nos tiene acostumbrados: su desgana, sus desplantes y sus jugadas geniales —tercer gol—.

## GOLES

A los 20 minutos el Mataró es castigado con un libre directo en el lateral del área de castigo visitante, hace un amago Granados y es finalmente Llorens quien lanza por encima de la barrera con gran efecto entrando por la misma escuadra el balón sin que Nadal pueda impedir que el primer gol suba al casillero. Minuto 32, un avance de Danés por su banda termina con un centro del mismo jugador, y Luque, atento a la jugada, remata acrobáticamente de espaldas a la portería y de bolea entrando el esférico a la derecha de Nadal ante el estupor de éste. Fue el gol más bonito del partido, de antología y de... suerte. Minuto 39, Ollé saca una falta contra el Olot, y Zamora peinando el balón, lo introduce mansamente en el portal de Prat.

Empieza el segundo tiempo y el Mataró sale dispuesto a intentar conseguir algo positivo de este terreno. A punto está de conseguirlo en un tiro junto al mismo poste que cuida de neutralizarlo Prat, el disparo era de Salcedo. Pasa el minuto 12 y se realiza la jugada más discutida del encuentro: saca un córner Granados, repele de puños Nadal y el rechace lo recoge Morón que desde fuera del área lanza un chut que se cuele en el portal visitante. El árbitro anula el tanto ante la protesta del respetable, y a nuestro juicio de forma justa por hallarse un jugador olotense detrás del meta visitante, y aunque hubiera una defensa bajo los palos, el jugador olotense tenía que tener detrás a dos defensores por lo menos y sólo había uno. Cinco minutos más tarde, otra galopada de Salcedo que larga un punterazo desde la línea frontal del área que Prat envía a córner cuando el balón se colaba por la misma escuadra. Minuto 30, gol de Ramos a pase de Granados.

## ALINEACIONES

**MATARÓ:** Nadal 1; Ramos 2, Bilbao 2, Cerrada 2; Rodón 3, Modesto 2; Oller 3, Juanito 2, Zamora 2, Olivé 2 y Salcedo 5.

**OLOT:** Prat 4; Danés 3, Ibor 3, García 3; Grau 5, Figueras 3; Luque 2, Morón 1, Ramos 3, Llorens 3 y Granados 2.

**Sustituciones:** Alexarco a Oller, y José María a Olivé por el Mataró. En el Olot Palomeras sustituyó a Llorens.

## Exito del V Torneo Internacional de Ajedrez

A la hora en que redactamos estas líneas sigue con creciente interés el desarrollo de este V Torneo, que supera en interés los cálculos más optimistas. La puntuación arroja, tras las partidas del jueves, día 26 de febrero, el siguiente resultado:

Hartoch, 4'5; Westerinen, 4; O'Kelly, Pomar y Tatai, 3'5; Torán y Medina, 3 (una partida pendiente); Bellón, 2'5 (una partida pendiente); Pardo, 1; Parés, 0'5.

Como puede apreciarse, la disputa por el primer puesto está al rojo vivo y queda indecisa hasta el último momento. La organización es en todo momento impecable y el local, gentilmente cedido por el "Círculo Olotense", inmejorable. El eco del Torneo trasciende en casi toda la prensa diaria, que sigue con interés la marcha del mismo. En todos los aspectos, el éxito es notable. Mañana se cierra esta espléndida demostración deportiva con un ágape en un típico restaurante, en el curso del cual se hará entrega de los trofeos conquistados por los jugadores.

## Natación

El equipo de las Escuelas Pías de Olot, campeones de natación en su fase provincial y grandes favoritos para los primeros puestos de los próximos campeonatos nacionales. La clasificación final ha dado los siguientes resultados:

### Infantil:

1. Escuelas Pías de Olot, 116 puntos.
2. Graduados de Castellfullit, 70 puntos.
3. Santa María del Collell, 67 puntos.
4. La Salle, de Farnés, 34 puntos.
5. Inem, de Bañolas, 33 puntos.

### Juveniles:

1. Escuelas Pías de Olot, 128 puntos.
2. Inem, de Gerona, 127 puntos.
3. Graduados de Castellfullit, 19 puntos.
3. Inem, de Bañolas, 11 puntos.

El equipo campeón, que logró nada menos que siete primeros lugares, estaba integrado por Balcells, Casas, Mota, Viñolas, Mallarach, Compte, Comerma y Rifá.

### Segunda jornada del Trofeo Martín Planas

Tuvo lugar el pasado domingo y una vez más se puso de manifiesto el auge que ha logrado la natación en nuestra región y la magnífica puesta a punto de la mayoría de los participantes de cara al apretado calendario pronto a iniciarse. Por equipos el C. N. Olot logró un meritorio 8.º puesto entre 18 clasificados, mientras en individuales fue como sigue:

### Masculinos:

- Mariposa.- 7 años: 5. Lloansí; 7. Figuerola.  
8 años: 8. Planas, 12. Balcells; 14. Moli.  
9. años: 18. Pujals; 38. Roura.  
Libres. - 7 años: 5. Loansí; 9. Figuerola.  
8 años: 11. Planas; 15. Moli; 16. Balcells.  
9 años: 10. Pujals; 51. Roura. - 4x33 libres, 8.º puesto.

### Femeninas:

- Mariposa. - 8 años: 13. Bartrina.  
9 años: 18. Soy; 19. Güell.  
Libres. - 8 años: 12. Bartrina; 25. Corominas; 34. A. Garriga; 37. R. Garriga.  
9 años: 19. Soy; 23. Güell; 38. Rusiñol; 43. Brú.  
4x33 estilos, 5.º puesto.

## ARTE

### Ingléses y suizos...

Siguiendo el hilo que dejamos sin terminar el pasado sábado, en un artículo en el que lanzábamos las campañas al vuelo por el súbito despertar de las muestras artísticas en nuestra ciudad, he aquí que la sorpresa ha superado lo previsto. Nada menos que tres suizos y un inglés en nuestras salas. ¿Quién da más?

La Sala Armengol nos presenta la variedad de tres artistas con tres especialidades: pintura, escultura y joyas. Tres temas fascinantes a cual más, que si vienen servidos por buenos artistas pueden dar mucho de sí, ya que se trata de dos artes mayores, la escultura y la pintura y de otro en el que entran las dos anteriores más un conocimiento de la orfebrería, con todas sus complicaciones y dificultades. Siguiendo la línea iniciada con Cesc la Sala Armengol trae un presentador. Esta vez se trata del ampurdanés Guillaumet, conocido publicista.

"Les Voltes" nos traen un acuarelista. Neville Woodbury. Hombre cuya lista de oficios es verdaderamente sorprendente: arquitecto, profesor de arquitectura y dibujo, escritor, escultor, ceramista y pintor. Y dentro de esta última especialidad, dibujante y acuarelista, retratista y paisajista... Aquí nos trae una colección de acuarelas logradas todas en su ya larga permanencia en España y llega de la mano de nuestro buen amigo Luis Paluzie, con quien le une una larga amistad.

Como siempre bueno será que demos tiempo al tiempo y esperemos a ver colgadas las telas, colocadas las esculturas y las joyas para dedicar unas palabras —acertadas o no— a nuestros bienvenidos artistas del mundo. Y desear como siempre que la cosa tampoco acabe aquí.



Primer aniversari de la mort de

**MIQUEL BUSQUETS i FERRAN**

Ocurreguda el dia 4 de març del 1969

A. C. S.

Totes les MISSES que es celebraran a l'església de la Mare de Déu del Turó, el proper dilluns dia 2 de Març, inclús la vespertina a dos quarts de vuit, així com la de les 10 del matí del diumenge dia 1, a la Parròquia de Sant Pere Màrtir, seran aplicades en sufragi de l'ànima del difunt;

Els seus resignats: esposa Ramona Ramon Plana; filla Margarida; fill polític Josep Font; nétes Margarida i Isabel, germans, germans polítics, nebots i família tota agrairan l'assistència a alguna de dites Misses.

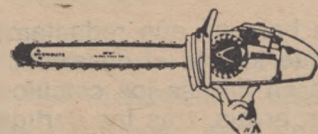
Olot, Febrer del 1970

# SERRAMOTO

— Servicio Homelite —

Reparación - Compra - Venta - Cambio  
de MOTOSIERRAS y  
motos de montaña.

Bolós, 12 - Tel. 26 04 49 - Olot



¡ATENCIÓN DETALLISTA!

todo el año...

## Queso de cabra

(amparado con Guía Sanitaria)

Para informes: Escribir Apartado de Correos, 86  
FIGUERAS

## Importante Empresa Metalúrgica

### *Precisa*

PEONES.—Para prepararlos de especialistas. Edad de 20  
a 30 años.

APRENDICES MECANICOS.—Edad de 14 a 15 años.

Muy bien retribuidos y posibilidades  
de promoción

Razón: c. José Ayats, 4 u Oficina de Colocación

Fábrica de Géneros de Punto

### *precisa*

Dos operarias tricotosa manual

Una operaria para remallar

(imprescindible estén especializadas)

Razón. Oficina de Colocación

## VIAJES COSMOS S.A.

prepara para sus...

### Vacaciones 70



SU CLUB DE VIAJES a (crédito)  
pagando en cómodos plazos...

Para más información y sin compromiso  
alguno, consulte a

### VIAJES COSMOS

Plaza Clará, 10 bis - Tel. 26 09 59 - Olot

## BOMBAS PARA RIEGO

de superficie y sumergidas

Grupos con depósito a presión (para viviendas  
chalets, casas de campo)

Bombas para Industria, Construcción y Agri-  
cultura (Bombeo de líquidos turbios)

Riegos por Aspersión

Distribuidor de las firmas

## HUMET Y VULCANIA S.L.

Para informes y demostraciones

**Plana** Maquinaria Agrícola

Teléfono 26 12 60 - OLOT



# Fills rebels

En dues obres teatrals que s'han representat aquesta temporada a Barcelona, "Los delfines" i "La noche de los asesinos", s'hi aborda un tema que ja ha fet córrer molta tinta: la rebel·lió dels fills contra la família.

No és una fantasia de llurs autors sinó una problemàtica que ocupa un lloc important en aquesta època ja prou complicada. Segons sembla, els adeptes de la "contestació" (un mot del maig francès que no ha trobat una traducció còmode) no s'acontenten enfrontant-se amb els condicionaments culturals, sociològics, polítics i religiosos, sinó que ataquen també quelcom que, fins ara, apareixia intangible per quant ha vingut constituint el nucli bàsic de tota societat humana.

Pel què s'entén, l'home nou no acceptaria trabes —ni les afectives— i voldria rompre tot el que s'oposa al lliure desenvolupament de la seva personalitat.

Resulta curiós de considerar que aquesta rebel·lió dels fills contra la institució familiar es produeix, precisament, en un temps que la família ha perdut la seva rigorosa severitat, quan la vida a la llar s'ha guarnit d'al·licients, quan els fills gaudeixen de més llibertat i disposen de més diners. Els partidaris de la vara de freixa us diràn que és aquesta i no altra la causa del desgavell, però a mi la vara de freixa m'ha semblat sempre un estri abominable, poc digne de la funció paterna.

La institució familiar no disposa d'un model únic, inalterable, sinó que adopta formes més o menys plausibles, segons siguin els individus que la constitueixen. És admissible que tingui defectes —quina obra humana no en té?—. Però m'agradaria que em diguessin quin substitut millor se li pot trobar.

Imaginem una societat on la família no existís, on l'individu hagués d'espavilar-se sense trabes, amb aquella ideal personalitat plenament desenvolupada. Via lliure!... Però, amics, després d'haver corregut una mica ens adonem que, a la vida, no tot són flors i violes. Qui més qui menys, tothom sofreix les seves ensopagades físiques o psíquiques: la malaltia, l'accident, el desengany, el fracàs. Per molt d'altruisme, per molta fraternitat que hi hagi entre els humans, no deixarem d'ésser uns estranys els uns per els altres. En el moment de l'angoixa, del dolor, del sanglot, del desesper, l'home només ha trobat veritable consol en els braços dels pares o dels germans. O bé d'una dona per la qual sent afecte; però és la mateixa cançó, perquè aqueixa dona ja representa, en potència, l'inici d'una nova família.

I qui parla de les hores negres pot dir el mateix de les grans alegries i de l'hora tèbia de la intimitat. Imagineu un home sense intimitat?

Encara que a nosaltres tot ens sembli nou i encara que la nostra època vulgui exagerar la seva originalitat, hi ha un vell llibre —un "best seller", podríem dir—, traduït a tots els idiomes des de fa dos mil anys, en el qual es parla del retorn del fill pròdig. Hem d'esperar, doncs, que la paràbola conserva la seva validesa i que el fill pròdig dels nostres dies —"beatnik" o "hippy"— també tornarà a casa. Si més no, recordem per altra banda que,

a la Xina contemporània, les comunes populars han fet marxa enrera un cop comprovada la seva ineficàcia.

Ara bé, quan es produeixi el retorn del fill pròdig, cal que ningú no ho consideri com una victòria. Uns i altres han de posar-hi la major dosi de bona voluntat i de lliurament. Ja han passat els temps de la vara de freixa i de l'autoritat sobèrbia. Ara és un altre el perill: en el món materialitzat que ens rodeja, potser ens cal dedicar menys atenció al confort i conrear més els afectes, la comprensió. La gent dels nostres pobles ja fa temps que ho diu: "Per collir, s'ha de sembrar".

VENTURA PORTA I ROSÉS

## Sastreria Corredera

Comunica a su clientela  
y público en general, la  
PROXIMA APERTURA  
de su nuevo estableci-  
miento, dedicado a la  
CONFECCION para se-  
ñoras y caballeros.

c. Agua, 1 - Olot

## NOVIOS

antes de casarse acudan a **Melia**

no tiene que esperar, buscar billetes, sufrir contratiempos

### TODO ESTA RESUELTO

billetes de f.f.c.c., avión, barco, reserva de hoteles, excursiones autocares etc.

**Melia** le orientará y organizará su viaje nupcial. Para poder atenderle mejor y más rápidamente, le rogamos solicite información de su itinerario preferido, remitiendo el cupón adjunto a

VIAJES **Melia** S.A.

Paseo de Gracia, 6 GAT8  
Avda. Gímo. Franco, 588 Barcelona

Rogamos me envíen información sobre el itinerario

Don \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ Poblacion \_\_\_\_\_



# COLON

Hoy Sábado, sólo noche 9'15

Domingo, 4 tarde (s. continua)

*Doble programa de estreno totalmente en Technicolor!*

Una deliciosa comedia americana protagonizada por tres veteranos inolvidables

Henry Fonda  
Lucille Ball  
Van Johnson

## Tuyos Mios

# nuestros

Un viudo con diez hijos y una viuda con ocho, deciden unir sus vidas y sus capitales y formar una gran familia. El primer problema ya se presentó el día de la boda con una «huelga de arroz» a cargo de 18 jovencitos

Una encantadora película llena de situaciones divertidísimas sobre una original y curiosa «guerra familiar»

Noticiero NO-DO

Además de complemento uno de los mejores films de espionaje de los últimos años

## Estambul 65

Horts Bucholz  
Sylva Koscina

Intriga y suspense desde el primer fotograma

(Autorizado para mayores de 14 años)

# TEATRO PRINCIPAL

Domingo, 1 - 4 tarde (s. continua)

Lunes 2, 6'15 tarde - (s. única)

*Apoteósico programa de estreno*

Unas chicas exhuberantes y apasionadas iban a ser su perdición, pero él estaba decidido a dar el golpe perfecto antes de que las fuerzas le fallaran

## Diamantes via Moscú

(en Technicolor)

Marcelo Mastroianni - R. Tushingam  
Warren Mitchell - Elaine Taylor

Director: Christopher Morahan.

Noticiero NO-DO

Un romance de paz sacudido violentamente por la furia incontenible de 4 foragidos

## Tierra de fuego

(Cinemascope y Technicolor)

Mark Stevens - Vivian Dods  
Mario Adorf - Antonio Iranzo

Director: J. J. Balcázar.

(Programa para mayores de 18 años)

Jueves día 5, - 6'15 tarde (s. única)

Colosal acontecimiento cinematográfico actual clamoroso éxito del cine

Coliseum de Barcelona

La mejor actriz cómica de la generación actual en los más fabulosos números musicales que el cine ha ofrecido en mucho tiempo

## NOCHES EN LA CIUDAD

(Sweet Charity)

(Cinemascope y Technicolor)

Shirley Mc. Laine - J. Mc. Martin  
Chita Rivera - Paula Kelly

Director: Bob Fosse.

MALLORCA

Delicioso documental en color de la Isla Afortunada

JAIMITO ES UN AS

Desternillante corto cómico de Jaimito

Noticiero NO-DO

(Autorizado para mayores de 18 años)

NOTA: Por el largo metraje del film «Noches en la ciudad» (2'05 h.) se ruega puntualidad.

# IDEAL

Domingo 22, - 4 tarde (s. continua)

Últimas proyecciones del formidable éxito del pasado jueves en el Teatro Principal

El sabía matar como ningún aventurero; ella sabía besar como ninguna aristócrata, y ambos se amaron con mayor furor que el huracán de muerte que les rodeaba

## Shalako

(Cinemascope y Technicolor)

Sean Connery - Brigitte Bardot  
Stephen Boyd - Jack Hawkins

Director: EDWARD DMITRYCK

El Oeste Americano con toda su belleza y salvaje violencia en su más espontánea y original visión

Noticiero NO-DO

Como les habían robado toda la colección de bikinis, sólo tuvieron una solución: pin-tarlos, y eso fue lo que hicieron

## EL BIKINI ROJO

(en Technicolor)

María Bröckerhoff - Gustavo Rojo  
Dietmar Schönherr - H. Auer

Director: LOTHAR GUNDISCH

El más extraordinario y original desfile de bikinis, en el incomparable marco natural de la Costa del Sol

(Autorizado para mayores de 18 años)

# GRIDO

Sábado, domingo

## CINE *Nuria*

Domingo, lunes y jueves

Ver horarios en las puertas de los locales

El alcalde era el más interesado en que no se cumpliera la ley. El dinero era su única obsesión y por él cayó; su codicia le valió una ráfaga insalvable

## WANTED

(No soy un asesino)

*(Eastmansolor)*

Giuliano Gemma  
Teresa Gimpera

Director: Calvin J. Padgot.

El juego sucio en el Oeste es la mejor alternativa para ser asesinado

Noticiero NO-DO

La espectacular belleza de Sandra Milo en un film lleno de picardía

L

a

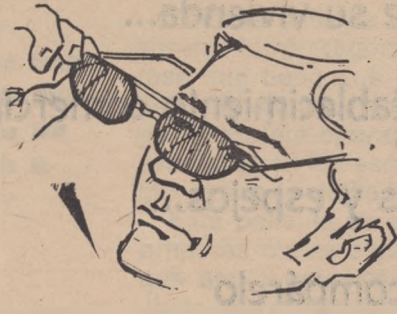
## entrevista

Sandra Milo  
François Perier

Director: Antonio Pietrangeli.

Un film cómico adornado con la sal y pimienta del cine italiano

(Autorizado para mayores)



## Optica Sibidi

Desde 1910 al servicio de  
sus ojos

Una gran  
novedad en  
óptica son los  
cristales  
**Indo=cromic**

Vd. saldrá de una habitación a un paisaje a pleno sol y los cristales se le volverán oscuros graduando automáticamente la luz que necesitan sus ojos

Lente sensible a la luz — reversible — varía su transmitancia entre el 35 y el 85 por ciento

en OPTICA SIBIDI

encontrará la montura de línea moderna que Vd. busca

ESTAMPES  
COMUNIO

PARTICIPATIONS  
CASAMENT

AUBERT  
IMPRESSOR

HOSPICI, 9  
OLOT

Para el acristalamiento de su vivienda...

Para la reforma de su establecimiento comercial

Para toda clase de vidrios y espejos...

Consulte presupuesto y compárelo

Nuestros precios son hoy, los más económicos

—se sorprenderá—

# CRISTALERIAS PLADEVALL

Paseo de Blay, 31 — Tel. 26 11 69 — Olot

ALMACENISTAS DE LUNA PULIDA CRISTAÑOLA

**Próximo miércoles  
día 4 de Marzo**

**Inauguración  
de la**

**Expendeduría**

**N.º 6**

**(de Bernadí Nogué)**

**San Esteban, 27 - Tel. 26 00 94 - Olot**



## FONDIBERIA

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

se complace en comunicar a sus partícipes que, en fecha 27 de Enero de 1970, su activo valorado ha superado los  
**1.000.000.000,- Ptas.**

Con dicho motivo, la Sociedad Gestora GESFIRME, S. A., al agradecer la confianza en ella depositada por sus partícipes, les reafirma su afán de servicio y el deseo de ver crecer el número de sus clientes y amigos.

SOCIEDAD GESTORA: GESFIRME, S.A.  
Paseo de Gracia, 68 - Barcelona - 7  
BANCO DEPOSITARIO: BANCA CATALANA, S.A.  
Paseo de Gracia, 84 - BARCELONA - 7  
DELEGACION OLOT  
Avenida G.E.C. - Lorenzana, 17 bis

SOLICITUD DE INFORMACION	
Muy señores míos:	
Le ruego que, sin compromiso por mi parte, me facilite la información adicional sobre FONDIBERIA.	
Nombre y apellidos	_____
Domicilio	_____
Nombre	_____
1. localidad	_____ P.º de

Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 24.

# CINE

Por CINE CLUB OLOT

## CLASIFICACION ARTISTICA

*Obra maestra* ■■■■  
*Importante* ■■■  
*Buena* ■■  
*Visible* ■

### SHALAKO, de Edward Dmytryk

con Sean Connery, Brigitte Bardot y Stephen Boyd

"Shalako" era un rudo explorador endurecido por una larga experiencia. Su vida estaba en constante peligro y no solía perder el tiempo en cumplimentar a las damas. Su único hogar eran las inacabables praderas y su anhelo la constante lucha... hasta que conoció a la bella condesa Irina. Desde entonces perdió todo el deseo de perderse en las llanuras y sólo deseó, sin mani-festarlo, permanecer al lado de la hermosa condesa.

Una vez conocido el argumento de este film, aventurarse a hacer una crítica sobre el mismo es perder el tiempo, y no es de lo que más sobrados estamos precisamente.

### EL BIKINI ROJO, de Lothar Gündisch

con María Brouckerhoff y Hannelore Auer

Cualquier parecido de esta cinta con una "película" es pura coincidencia. La frase publicitaria del film ya descubre su verdadera intención comercial: Sólo verá bikinis. Resulta bastante difícil de concebir que el cine no está en crisis en España con productos como este y otros similares.

### TUYOS, MIOS, NUESTROS, de Melville Shavelson

con Lucille Ball y Henry Fonda

Con estupendo humor ha sido ideada la historia del viudo, padre de 10 hijos, y la viuda, madre de 8, quienes al casarse les visita de nuevo la cigüeña. Tanto el proceso del noviazgo de la tullida pareja, como su boda y las complicaciones que por causa de la numerosa prole motiva, da lugar a situaciones cómicas que hacen pasar un rato divertido al espectador.

Melville Shavelson ha sabido comunicar gracia y fluidez a un relato, algo ya trillado por las cámaras cinematográficas, pero que no obstante siempre es bien acogido por el gran público.

### DIAMANTES VIA MOSCU, de Christopher Morahan

con Marcelo Mastroianni y Rita Tusingham

Su trama gira en torno a un fantástico robo de joyas. El promotor del golpe es un noble ruso arruinado que desciende de la familia imperial, y que para llevar a cabo sus propósitos organiza una banda de especialistas femeninos. En cuanto las joyas, son una valiosa colección de diamantes que pertenecieron a los Zares y que se exhiben en Londres. Naturalmente al poner en práctica el plan concebido sobre el papel, los acontecimientos se desarrollan de una manera muy distinta a la prevista.

Pura comedia para divertir de aventuras tan de moda últimamente. Diálogos aliñados con bastante gracia, situaciones y personajes sorprendentes, efectos técnicos, bellezas femeninas... y unos increíbles rusos. Todo ello mezclado en bastante buena proporción, hace que esta cinta destaque de tanta broma tonta que normalmente se nos ofrece.

### ESTAMBUL 65, de Antonio Isasi

con Sylva Koscina, Horst Bucholz y Angel Picazo

Trata la película de un supermán tipo "Bond", héroe sin miedo, protagonista de una historia delirante y confusa que tiene que ver con el rescate de un sabio atómico americano, secuestrado por una potencia enemiga. Compleja operación que comporta las más insólitas aventuras en los escenarios más diversos, que tienen como marco la ciudad de Estambul.

Esta película se estrenó a finales del 65 y fue de las primeras cintas españolas que abordaron el tema del que ahora estamos más que saturados, "los agentes". Justo es reconocer que Isasi supo abordar el género con depurada técnica, un ritmo sostenido y todo sólidamente trabado.

### WANTED, de Calvin J. Padget

con Giuliano Gemma, Germán Cobos y Teresa Gimpera

Otro "spaghetti-western" que nos describe la "original" historia de las peripecias y sinsabores que tiene que pasar un hombre al que se le culpa de un crimen que no ha cometido, las persecuciones de que es objeto y la reacción vindicativa del mismo que paulatinamente va eliminando a sus enemigos, hasta lograr que por fin resplandezca la verdad y la justicia.

### TIERRA DE FUEGO,

con Mark Stevens, Mario Adorf y Vivian Dods

¡Otro "Western" producido en Esplugas City (Barcelona)! ¿Hasta cuándo el paciente público tendrá que aguantar esta clase de películas?

No vamos a hacer un análisis de esta "Tierra de fuego", solamente diremos que es otro film "del Oeste" producido en España, esta vez en coproducción con Alemania.

Compone el reparto Mark Stevens, esta vez un "americano auténtico" al que vimos hace unos años como intérprete principal en "Calle sin nombre".

## ¿CLUB O SANTUARIO?

Reproducimos de la revista *Fotogramas* la siguiente nota de uno de tantos sufridos espectadores cinematográficos.

Es doloroso reconocer que desichadamente se está perdiendo todo sentido de responsabilidad cívica. El público que asiste a un local de proyección parece olvidar o ignorar a sus semejantes. Ya es imposible asistir a un cine sin tener que soportar los comentarios en voz alta de personas desprovistas de las más elementales normas de educación, que creen estar en casa viendo la T.V.

Puede comprenderse el efecto que produce admirar films como "El estrangulador de Boston", "Ceremonia secreta" o "La residencia", y escuchar a nuestro alrededor comentarios como:

"...y ahora la mata"

"...mira que es mala la tía esta"

"...¡será criminal!"

"...¡Jesús, que horror!"

y otras cosas por el estilo, que le hacen sentir a uno deseos de convertirse en un émulo de Tony Curtis (en el papel de estrangulador).

El cine debe ser un santuario, un lugar de recogimiento, de meditación, a veces de sana diversión, pero nunca una vulgar sala de tertulia o la válvula de escape del gamberrismo nacional.

CARLOS MORAL

Así de indignado está este señor y muchos como él, por tanto el Cine Club Olot aprovecha la ocasión para alabar el civismo y corrección que vienen demostrando nuestros socios en todas las sesiones que hemos proyectado de Arte y Ensayo, todo y que la visibilidad a la hora de leer los sub-títulos no es la que todos desearíamos, detalle este que esperamos subsanar gracias a la buena colaboración de la Empresa Agustí que gentilmente nos cederá el moderno local del Cine Gridó en las próximas sesiones a celebrar.

Anunciamos una semana dedicada al cine checo para el próximo día 11 de marzo, "Que viva la República" cine Gridó; para el día 14 "Acusado", cine Nuria; y el día 15 en sesión dedicada al cine infantil "Kata y el codrilo", cine Gridó; la próxima semana detallaremos comentarios sobre estas cintas.

## CONSULTORIO SOCIAL DE LA ORGANIZACION SINDICAL

### AYUDA A ENFERMOS MENTALES

*D. C. E. desea saber si la ayuda económica para enfermos mentales que deben ser internados en centros hospitalarios para su tratamiento, establecida recientemente, y que tanto hemos agradecido los trabajadores, se extiende también a los pensionistas y los familiares a su cargo. Formulo esta pregunta, dice, porque la esposa de un pensionista de vejez, madre de un compañero de la empresa donde trabajo, se encuentra afectada de una grave crisis nerviosa y le han prescrito un tratamiento para el que precisa internarse en un centro siquiátrico.*

La ayuda económica para enfermos mentales que necesitan internamiento en centros siquiátricos introducida por la orden de 24 de setiembre de 1968 (B. O. de E. del 27) constituye uno de los beneficios que la Seguridad Social incluye dentro de las prestaciones de asistencia social que pueden dispensar las mutualidades laborales. Según dicha orden, que ha dado nueva redacción a la de 21 de abril de 1967, sobre aplicación y desarrollo de la asistencia social en el régimen general de la seguridad social, tal ayuda se prestará con cargo a un fondo constituido por la parte que a cada mutualidad se le destine a tal fin, del importe de las cantidades provenientes de la participación del trabajador en el coste de la farmacia. Ahora bien: el derecho a los beneficios de tal ayuda ¿se extiende a los pensionistas y a su esposa o familiares a su cargo?

He aquí la cuestión. Para resolverla es preciso acudir a la citada orden de 21 de abril de 1967, que determina quienes son beneficiarios de la asistencia social. Su artículo 2.º dice que podrán serlo, entre otras, «las personas que habiendo estado incluidas en el campo de aplicación del régimen general de la seguridad Social, hayan dejado de estarlo por pasar a ser pensionistas del mismo o, sin tener tal condición, por haber perdido la de trabajadores por cuenta ajena. También añade que podrán serlo: el conyugue, ascendientes, descendientes y demás parientes por consan-

guinidad o afinidad que hubiesen convivido con dichos pensionistas y a su cargo.

La misma Orden, sin embargo, en su artículo 3, fija las condiciones que han de concurrir en tales beneficiarios para poder solicitar la asistencia social, y después de señalar como tales la de que se encuentren en situaciones de necesidad y que carezcan de los recursos indispensables para hacer frente a las mismas, añade que «las solicitudes que se formulen deberán estar fundamentadas, en el caso de los pensionistas, sólo por hechos que les afecten directamente, y si se trata de su esposa u otros familiares, por hechos que afecten directamente a estos y sólo en el caso de fallecimiento de aquellos».

Es decir, en suma, que el criterio legal, tal como se deduce del precepto, es restrictivo; al pensionista no se le reconoce ayuda para el internamiento en centros siquiátricos de su esposa, ni tampoco ésta puede solicitarla, porque para ello ha de ser viuda. Este es el sentido que deriva del precepto y que ha ratificado la propia Dirección General de Previsión en su resolución de 5-7 69, al resolver el caso de un pensionista de la Mutualidad Laboral de Hostelería similar al que se nos consulta. En dicha resolución declara que «no debe ampliarse el criterio restrictivo mantenido en el apartado b), del núm. 2, del art. 3.º de la orden de 21 de abril de 1967, o sea, el de que tiene que fundamentarse la solicitud formulada por el pensionista tan solo por hechos que le afecten directamente y no por lo que afecten a su esposa.

Ara es el moment de  
reservar el vostre viatge de  
Setmana Santa

**Mallorca**  
**Menorca**  
**Ibiza**

Des de 3.000 ptes. tot comprès:  
Diverses sortides  
Diversos itineraris

**Viatges Marsans**  
**Barcelona**

Grup A. - Títol n.º 1

Sol·liciteu prospecte  
detallat a:

**D. Rafael Tresserras Auli**  
Sant Pere Màrtir, 17 - Olot  
Tels. 26.02.75 - 26.00.84

# Guia CIUDADANA

## CRUZ ROJA

Sargento: D. Luis Camps Francés. - Domicilio: Alta Madoixa, 9-3. - Trabaja en Cuchillería Surroca.

Cabo: D. José Anaya. - Domicilio: Agua, 22-1. - Trabaja en Cooperación Fabril, S. A. Teléf. 260400.

Individuos: Antonio Bartrina, José Vilas, Antonio Guirado y Bartolomé Pascual.

## FARMACIA DE TURNO

Sábado:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

Domingo:

D. Jorge Vayreda. - San Rafael, 28.

Lunes:

D. Antonio Oller. - San Esteban, 17.

Martes:

D. Juan Puigbert. - Pl. Generalísimo, 1.

Miércoles:

D. Juan Cardelús. - Serra Ginesta, 10.

Jueves:

D. José M.ª Llach. - Bonaire, 1.

Viernes:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

## EXPENEDURIA

Núm. 1. - Calle Alfonso V.

## TAXIS (Servicio nocturno)

D. Vicente Colomer Dorca. - Avda. 18 de Julio, 22. - Teléf. 260974.

## Reserva

D. Elías Conde Iglesias. - San Cristóbal, 57.

## SEGURO DE ENFERMEDAD - (Servicio Médico de urgencia):

Mes de MARZO

Del día 1 (a las 21 horas) hasta el día 16 (a las 9 horas):

Dr. D. Aureo Aramburo Pérez-Iñigo. - Paseo de Barcelona, 11. - Tel. 260770.

Nocturno: Diario de 21 a 9 horas. Diurno: Domingos y festivos, de 9 a 21.

## HORARIO MISAS DOMINGOS y festivos:

7, 8, 9, 10, 11, 12, 20: Parroquia S. Esteban. - 9, 11: N. S. del Tura. - 7: Santo Hospital. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 21: PP. Carmelitas. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30: PP. Capuchinos. - 7, 8, 9, 10, 11: Escuelas Pías. - 9: Indo. Corazón de María. - 7, 11'30: Divina Providencia - 8'30: La Caridad. - 7, 18: Clínica N. S. del Tura. - 8, 11: Parroquia S. Cristóbal las Fonts. - 8, 10, 11: Parroquia S. Pedro Mártir. - 12: Capilla María Reina. - 8, 10'30, 12'30: Parroquia S. Roque. - 9'15: Capilla Virgen Desamparados.

## Anticipadas sábados y vlgllias de fiestas:

20 h.: Iglesia Parroquial de San Esteban; 21 h.: PP. Carmelitas; 21'30 h.: PP. Capuchinos; 18 h.: Clínica N. S. del Tura; 21 h.: Parroquia de S. Pedro Mártir; 20 h. Parroquia de S. Roque; 19'30 h.: Capilla Virgen Salud (Moixina).

# LA GARROTXA

Semanario del Movimiento

Año XXXII D. L. GE n. 52 - 1961 Precio: 5 ptas.

Director: Juan de Malibrán Gelabert

Redacción: "Aubert, Impresor" - Calle Hospicio, 9 - Teléf. 260268

## COSES D'OLOT

...La adquisición de terrenos fue igualmente laboriosa y discutida: uno de los pleitos llegó a su final en 1796, años después de estar ya la casa edificada y de haber servido de todo menos de hospicio.

Faltando recursos, a media obra, hubo que invertir algunos restos de la liquidación de lo que fue "Pla Almoina del Pa Comú", y buena parte de dineros cedidos por el señor obispo, procedentes de fundaciones eclesiásticas extinguidas e inactivas...

(Doctor Joaquín Danés Torres. — Historia de Olot).

## CUPON DE LOS CIEGOS

Día 16, Lunes	875
Día 17, Martes	537
Día 18, Miércoles	589
Día 19, Jueves	517
Día 20, Viernes	052
Día 21, Sábado	057

## ALQUILO PISO

en muy buen estado con o sin muebles, a 10 metros de la Plaza Generalísimo

Razón: Ferrarona, 4 - Sastreria

## SE NECESITA MOZO para REPARTO VINO

con carnet conducir de 2.ª edad máxima 35 años

Razón: Oficina de Colocación

## VENDO VESPA 125 C.C.

en buen estado de particular a particular

Razón: Imprenta del Semanario

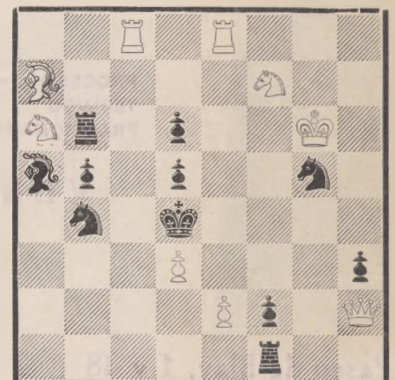
# Falta PEON

Razón: "Fundición Barberi, S.A."

## GRAN OCASION SE VENDE GORDINI

Razón: CHAPISTERIA FERNANDEZ - Rei Martí l'Humà, 6 - Olot

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Juegan Blancas - Mate en dos jugadas (Solución en el número próximo)

Solución del problema anterior:

D 3 C

# Radio Coderch

le abona de su lavadora vieja, hasta **5.000 pesetas**, al adquirir una Superautomática



implanta  
sus nuevos métodos,  
y así nace la  
**Biotecnia**

Su amplia gama  
de lavadoras superautomáticas  
**Deter/Bio**  
le ha situado  
en vanguardia de los avances  
hacia la era del  
LAVADO  
**BIO**  
AUTOMÁTICO

**pt**  
PROCESO  
TERMICO  
FRACCIONADO

**BRU**  
LA MARCA ESPECIALIZADA EN  
LAVADORAS SUPERAUTOMÁTICAS

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

Distribuidor Oficial:

Paseo de Blay, 1 y 48

Teléfono 26 08 44

# RADIO CODERCH